

Reflots

Le magazine de l'information municipale
Spécial rentrée 2013



www.mairie-vaux-le-penil.fr

Hors-série

Dimanche 8 septembre

Forum des Associations

De 10h00 à 18h00 à la Buissonnière. Buvette du Comité des Fêtes.

Cap sur 100 ! Il existe aujourd'hui 97 associations à Vaux-le-Pénil, dont 4 ont été créées en 2013. Chaque année en septembre, la majorité d'entre elles rencontrent les Pénivauxois pour faire connaître leurs activités. On peut en profiter pour adhérer ou renouveler son adhésion. Qu'elles se consacrent au sport, aux loisirs culturels, à la solidarité, toutes concourent à renforcer le lien social. C'est dans cet esprit que le 28 juin 2014, en partenariat avec la Mairie, elles organiseront une deuxième Journée champêtre dans l'espoir d'égaliser, voire de surpasser le succès de celle de 2012.



Les Assises locales de la vie associative, samedi 7 septembre à la Maison des Associations

La veille du Forum, les associations tiendront leurs 3^{èmes} assises locales, à partir de 15h00, en leur Maison. Trois groupes de travail se pencheront sur les thèmes suivants : conséquences pour les associations de l'aménagement des rythmes scolaires ; intergénération et associations ; quelle Maison des Associations pour demain ?

Et bien entendu, les représentants des "assos" pénivauxoises jetteront les bases du grand projet de l'année 2014 : la journée champêtre du 28 juin. « Vaux-le-Pénil peut être fière de son tissu associatif, des bénévoles qui l'animent et contribuent grandement à donner sa qualité de vie à notre commune », résume Jean-François Chalot, conseiller municipal délégué général à l'animation et à la vie associative.

Renseignements : 01 64 10 46 94 - L'édition 2013-2014 du Guide des Associations est disponible aux accueils municipaux.

Dimanche 6 octobre

Vide grenier d'automne du Comité des Fêtes

De 8h00 à 18h00 à la Ferme des Jeux



Vide grenier, mais le plein de travail pour les bénévoles du Comité des Fêtes... Les tâches ne manquent pas : secrétariat, comptabilité, planification, marquage des emplacements, accueil des exposants et des visiteurs, sans oublier le stand de restauration rapide.

Cette manifestation attire toujours de très nombreuses personnes, qui aiment faire des emplettes et papoter au milieu de ce sympathique bric à brac. Vous cherchez des vieux livres, des vêtements, des articles électroménagers, de la vaisselle de table ? Direction : la Ferme des Jeux.

Inscriptions à la Ferme des Jeux :

► Samedi 21 septembre de 9h00 à 12h00 pour les Pénivauxois

► Samedi 28 septembre de 9h00 à 12h00 pour tous

Renseignements : 01 64 10 46 94

Deux services municipaux à la Maison des Associations

Dans le cadre de la réorganisation des services municipaux et de la réaffectation de certains locaux, les services des Sports et Vie associative et animation s'installent dans une partie de la Maison des Associations à compter du 1^{er} septembre. Voici leurs horaires d'accueil du public :

► Service des Sports : du lundi au vendredi de 8h30 à 12h00 et de 13h30 à 16h30. Tél. : 01 64 71 51 68. Adresse électronique : sports@mairie-vaux-le-penil.fr

► Service Vie associative et animation : du lundi au vendredi de 9h00 à 12h00. Tél. : 01 64 10 46 94. Adresse électronique : amalia.da.ponte@mairie-vaux-le-penil.fr



Inscriptions sur les listes électorales jusqu'au 31 décembre

Les demandes d'inscription sont recevables toute l'année et peuvent être sollicitées jusqu'au dernier jour ouvrable de décembre.

Pour vous inscrire, vous devez vous présenter en mairie principale (01 64 71 51 00) muni des pièces suivantes :

Ressortissants français :

- Carte nationale d'identité ou passeport en cours de validité
- Livret de famille pour les épouses
- Justificatif de domicile à votre nom de moins de trois mois (facture d'eau, de gaz, d'électricité ou de téléphone, quittance de loyer). Attention, les factures de portables ne sont pas acceptées.
- Pour l'enfant majeur habitant chez ses parents ou pour toute personne hébergée : justificatif de domicile de moins de trois mois des parents/de l'hébergeant, attestation sur l'honneur des parents/de l'hébergeant et copie de leur pièce d'identité.

Ressortissants de l'Union européenne, en vue des élections municipales et européennes :

- Carte de séjour
- Justificatif de domicile de moins de trois mois

N.B. L'inscription sur chacune des listes complémentaires européennes doit faire l'objet d'une demande séparée.

Attention pour les jeunes majeurs : Tous les jeunes Français et Françaises qui auront 18 ans au plus tard le 31 décembre 2013 doivent effectuer leur inscription en mairie dès leur majorité. L'inscription d'office n'est pas toujours automatique.

Mise à jour des listes électorales

Toute personne, ayant changé de domicile à l'intérieur de la commune, est invitée à indiquer sa nouvelle adresse à la mairie pour permettre son inscription sur la liste du bureau de vote auquel elle doit désormais être rattachée, au moyen des pièces suivantes :

- Pièce d'identité
- Justificatif de domicile de moins de 3 mois à son nom, à la nouvelle adresse.

À défaut, l'électeur s'expose à être radié de la liste électorale.



Retrouvez votre magazine municipal sur 8 pages à partir du 1^{er} octobre.
Bonne rentrée à toutes et à tous.

Retour sur l'orage centennal du 19 juin

Avec 47 litres d'eau au m² tombés en 30 minutes, cet orage est l'un des plus violents enregistrés dans la région, tel qu'il s'en produit statistiquement une fois par siècle (d'où sa qualification : centennal).

Il est autour de 17h00 ce mercredi-là. L'épisode orageux qui traverse la France - et dévaste des localités pyrénéennes - prend une forme extrême dans le sud Seine-et-Marne, en particulier à Vaux-le-Pénil. En une demi-heure, des trombes d'eau s'abattent sur notre commune. L'observatoire pluviométrique de Voisenon (Météo France) enregistre alors une précipitation de 46,79 mm de pluie, soit l'équivalent d'un orage centennal d'une durée de 6h00 ! Du jamais vu... Ce déchaînement n'épargne ni la chaussée de la côte Sainte Gemme, ni les arbres du parc François Mitterrand.

L'eau qui déferle vers la Seine pénètre dans une quarantaine de domiciles de la partie basse de la ville, inondant caves et sous-sols. Rue de la Noue, chez Sandrine Chermain et Arnaud Jully, alors au travail, le portail cède sous la pression des flots qui s'engouffrent dans le sous-sol jusqu'à une hauteur de 1,80 m. « *Les pompiers étaient débordés, ce sont les services techniques municipaux qui sont venus pomper l'eau, puis ont évacué dans une benne nos biens mis hors d'usage* », se souvient Sandrine Chermain. « *Pierre Herrero [maire de Vaux-le-Pénil], qui s'est rendu dans le quartier dès le début de la catastrophe, est resté avec nous jusqu'à minuit. La solidarité dont ont fait preuve la Mairie et nos voisins nous a réconfortés* ».

Des bassins de rétention très utiles

Et le bassin de rétention des eaux pluviales construit en 2011 sous le square du 19-Mars ? « *Il s'est parfaitement acquitté de sa fonction* », explique Fabrice Julien, responsable du service environnement et développement durable de la Communauté d'Agglomération Melun Val de Seine, qui finance la réalisation de ces ouvrages. « *Mais en raison du déluge qui s'est abattu sur Vaux-le-Pénil, ses 3 100 m³ se sont remplis en un quart d'heure. Il a quand même permis d'éviter le pire* ».

Après les bassins du Germenoy (d'une capacité de 2 500 m³) et du square du 19-Mars, la CAMVS en financera la construction d'un troisième, dans les prochains mois, place des Fêtes, d'une capacité de 5 500 m³. « *La configuration topographique de Vaux-le-Pénil la rend particulièrement vulnérable aux fortes pluies* », insiste Fabrice Julien, « *d'où la grande utilité des bassins de rétention* ».



Vaux-le-Pénil, le 19 juin à 17h00...



Le parc F. Mitterrand après l'orage



Réfection de la chaussée de la côte Sainte Gemme

La Côte Sainte-Gemme doublement touchée

Prises peu de temps après la fin de l'orage le 19 juin dernier, plusieurs vidéos circulant sur Internet ont témoigné des dégâts subis par la Côte Sainte-Gemme, dont une partie du revêtement a été littéralement arraché par la force des eaux. Immédiatement fermée à la circulation, la rue a fait l'objet d'une inspection de la part des services du Conseil général - il s'agit d'une voie départementale - et de la Communauté d'Agglomération Melun Val de Seine.

Les travaux de réfection décidés dans la foulée étaient bien entamés lorsque le 26 juillet, un nouvel orage de forte intensité a frappé notre commune, ravinant plus encore la chaussée déjà fragilisée. De nouveaux travaux, portant cette fois sur la réfection complète de la route, l'amélioration de l'écoulement des eaux et la reprise des trottoirs, ont été entrepris au début du mois d'août. « *Je tiens à saluer la parfaite coopération entre les services du Département, de la CAMVS et de la Ville, qui a permis une prise de décision rapide et efficace, dans l'intérêt de tous les usagers de la Côte Sainte-Gemme* » souligne Pierre Herrero, maire de Vaux-le-Pénil. À l'heure où ces lignes étaient écrites, la réouverture de la voie à la circulation était prévue pour les tous premiers jours de septembre.



Des rochers pour réguler l'écoulement des eaux

En ville en bref

Super loto de la Solidarité du Secours Populaire.

Il aura lieu dimanche 6 octobre à 14h00 à la Buissonnière. Une vingtaine de gros lots et des surprises à gagner, pour aider des familles en situation de précarité.

Prochains Cafés des Aidants. Samedi 7 septembre :

"Les limites du maintien à domicile". Samedi 5 octobre : "Détection des signes d'épuisement". Animées par une psychologue clinicienne, les séances ont lieu de 10h00 à 11h30 à l'Astrocafé de la médiathèque de l'Astrolabe 26, rue du Château - dans l'île Saint-Étienne de Melun. Renseignements auprès du CLIC Rivage : 01 64 52 24 48.

Inscriptions au repas du 11-Novembre.

La Mairie offre un repas aux anciens combattants domiciliés à Vaux-le-Pénil et titulaires de la carte ainsi qu'aux veuves. Inscriptions du 1er au 15 octobre (sur présentation de la carte) auprès du service Vie associative et animation, à la Maison des Associations, du lundi au vendredi de 9h00 à 12h00. Renseignements : 01 64 10 46 94

PERMANENCES DES ÉLUS

Les mardis soirs en mairie de 17h00 à 18h30

3 septembre : M^{me} **Ginette Moreau**, maire adjointe chargée de l'Intergénération, du Développement durable et du Logement.

10 septembre : M^{me} **Josette Guyard**, maire adjointe chargée de la Culture.

17 septembre : M. **Jean-Louis Masson**, maire adjoint chargé des Transports et des Déplacements quotidiens.

24 septembre : M^{me} **Corinne Magnifico**, maire adjointe chargée des Sports.

1^{er} octobre : M. **Alain Taffoureaux**, maire adjoint chargé des Travaux et de la Circulation.

Travaux d'été dans les écoles de la commune

La municipalité a entrepris d'importants travaux durant l'été dans les différentes écoles de la commune.

Au groupe scolaire Romain Rolland, la cour (1) a été entièrement refaite tandis que l'accueil périscolaire et la tisanerie ont été repeints (2).

À l'école maternelle Jean-Robert Rouchon, tous les bâtiments et le préau ont été ravalés et repeints (3).

À l'école élémentaire Beuve et Gantier, les cages d'escalier, les couloirs et les toilettes des bâtiments Carouges et Boulet ont été repeints (4).

Au groupe scolaire Gaston Dumont, la cour a été rénovée (5) et 4 classes (3 côté élémentaire, 1 côté maternelle) ont été repeintes. **La mini-crèche** (6) située dans l'enceinte du groupe scolaire a également fait l'objet de travaux, notamment sur les sols et les revêtements muraux. Une marquise a été installée pour protéger enfants et parents de la pluie.



1



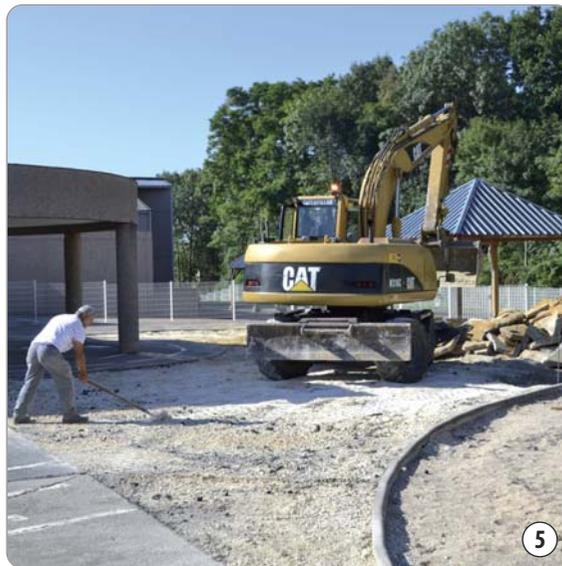
2



3



4



5



6

ÇA S'EST PASSÉ À VAUX-LE-PÉNIL



Au Jardin de la Ferme des Jeux, le plein d'été

Quel meilleur remède aux chaleurs estivales que la super-pataugeoire de la base de loisirs ? La météo se montrant enfin favorable, le Jardin d'Été de la Ferme des Jeux a enregistré une fréquentation exceptionnelle. À côté des activités traditionnelles - trampolines, toboggan, beach volley, pétanque, ... chaises longues ! - le service Intergénération a animé des ateliers jardinage. Et chaque vendredi soir, musique et animations ont accompagné un barbecue.



Jobs d'été

En juillet-août, quelque 60 jeunes Pénivauxois âgés de 16 à 18 ans ont exercé une activité rémunérée d'une semaine dans l'un des services de la Mairie. Outre l'apport financier que ce dispositif leur procure, les bénéficiaires peuvent ainsi découvrir les métiers de la fonction publique territoriale.

Vendredi 4 octobre à 21h00

Haïm, à la lumière d'un violon

La Ferme des Jeux

Un spectacle de la compagnie C(h)aracteres, en résidence à Vaux-le-Pénil. Écrit et mis en scène par **Gérald Garutti**.

Avec **Natacha Régnier**, comédienne-contreuse, et les musiciens **Naaman Sluchin**, violon ; **Dana Ciocarlie**, piano ; **Alexis Kune**, accordéon et **Samuel Maquin**, clarinette. Avec la voix de **Haïm Lipsky**.



Du ghetto de Lodz (Pologne) à Auschwitz, itinéraire d'un enfant prodige - et persécuté. Mieux qu'à un fil, sa vie a tenu aux quatre cordes de son violon, auquel il vouait une véritable passion. Haïm ("vie" en hébreu) Lipsky a survécu à la Shoah grâce à sa musique, en laquelle résonnent l'optimisme de l'existence et la pudeur de l'humour. Puis, pionnier du nouvel État d'Israël, il a crânement troqué le violon pour des outils d'électricien, avant de reprendre son instrument à l'âge de la retraite.

À travers les témoignages d'Haïm, de ses enfants et petits-enfants (tous concertistes internationaux), Gérald Garutti a recomposé au plus près cette vie criblée par l'Histoire. Sur scène, Natacha Régnier en fait récit d'une voix grave et limpide, tandis que quatre musiciens - dont le violoniste Naaman Sluchin, petit-fils d'Haïm - invitent au voyage dans des univers sonores contrastés, vibrants d'éclats de rire et de sanglots, au plus vif de la mémoire. Un spectacle unanimement salué par la critique.

Ce qu'en dit la presse

- ▶ « Un spectacle hors du commun. » - France Culture.
- ▶ « Il y a dans ce spectacle toute la noblesse d'une vie prise dans les tumultes de la grande histoire. » - Le Figaro.
- ▶ « Un moment de mémoire vivante qui mérite le déplacement. » - Télérama.
- ▶ « Gérald Garutti signe ici un magnifique récit et une mise en scène osée. L'histoire est tour à tour narrative, musicale, ou jouée, avec beaucoup de pudeur. » - Regard en coulisse.

ÉVÈNEMENT

Vendredi 4 octobre à 19h00

Ouverture de la saison culturelle 2013-2014 - Manège de la Ferme des Jeux

Le label Ferme des Jeux ? Des spectacles de qualité et variés, une salle où culture et divertissement font bon ménage, une saison pour toutes les générations. Venez découvrir le programme.

L'accès à la soirée d'ouverture est gratuit mais la réservation est indispensable au 01 64 71 91 28.

Exceptionnellement, l'ouverture de saison a lieu le même jour que le premier spectacle, Haïm à la lumière d'un violon, qui sera présenté à la Grange à 21h00 aux tarifs billetterie (10€, 12€, 15€)

La billetterie sera ouverte à partir du 4 septembre.

Demandez le programme !

Retrouvez le programme détaillé de la saison culturelle dans la plaquette qui lui est consacrée, disponible aux accueils municipaux... ainsi que l'ensemble de la programmation de l'agglomération sur www.culturetvous.fr



Conservatoire municipal de musique : reprise des cours le 9 septembre

Le Conservatoire municipal de musique reprendra ses activités le 9 septembre. D'ici à cette date, il vous est possible d'obtenir des renseignements et de procéder aux réinscriptions et inscriptions du lundi au vendredi de 13h30 à 17h30.

Un accueil téléphonique est également à votre disposition du lundi au vendredi de 9h00 à 12h00.

Vous aimez le classique ? Le jazz ? Le rock et les musiques actuelles ? Cela tombe bien, le Conservatoire propose tous ces styles. Quant aux lycéens, ils ont la possibilité de préparer l'option musique au baccalauréat. Les enfants peuvent être inscrits dès 4 ans à "l'éveil musical" et dès 7 ans à la pratique instrumentale. On peut aussi apprendre à chanter en groupe, ou suivre un cursus de formation avant d'intégrer les orchestres et les ensembles, auxquels les musiciens confirmés ont un accès direct. Renseignements au 01 64 71 51 28.



Le Ciné-club aussi fait sa rentrée à la Ferme des Jeux

Avec une soirée exceptionnelle de courts métrages et une leçon de cinéma consacrée aux "mélós".

Soirée exceptionnelle de courts métrages, lundi 16 septembre à 20h00 (durée : environ 3 heures)



La collection de Judicaël, de Corinne Garfin

Première partie consacrée à des courts métrages

locaux, réalisés par Thierry Commelard, Florent Tixier, Laurent Hannoun, Fabrice Baynaud, "Les gars en T-shirt". Avec des acteurs bien de chez nous : Thierry Bilisko, Jules Deloisy, Jacqueline Cherrier...

Deuxième partie : "... 30 ans et des poussières", un programme consacré à l'Agence du Court Métrage qui fête ses trente printemps.

La deuxième partie débutera par la projection de **La collection de Judicaël**, de Corinne Garfin, en présence de la réalisatrice. Cette œuvre de fiction a été primée lors de nombreux festivals.

Suivront 7 courts métrages emblématiques des 30 ans de l'Agence, réalisés par Jean-Pierre Jeunet, Jean-François Laguionie, Jean-Baptiste Huber, Philippe Harel, Jean-Gabriel Periot, Konstantin Bronzit et Christophe Le Masne.

En raison de l'importance du programme, la soirée commence à 20h00. Programme détaillé sur www.mairie-vaux-le-penil.fr

Leçon de cinéma, lundi 30 septembre à 20h30 au Petit Théâtre. Entrée libre.

L'exposé portera sur le cycle "Mélós de toujours", qui s'étendra sur 9 séances d'octobre à juin. Vous pourrez voir ou revoir *Quai des Brumes*, *Tout ce que le ciel permet*, *Les Chaussons rouges*, *Les deux orphelines en cin-concert*, *In the Mood for Love*, *À l'est d'Eden*, *L'Incompris*, *Dancer in the Dark*, *Loin du paradis*.

Le Ciné-club est proposé par l'Association de la Ferme des Jeux.

Le programme détaillé est disponible aux accueils municipaux.



Reflots

Le magazine de l'information municipale
Spécial rentrée 2013

Hors-série

Le magazine de l'information municipale :

01 64 71 51 00 / www.mairie-vaux-le-penil.fr

Directeur de publication : Dominique Gastrein /

Rédacteur en chef : Gilles Baudin / Comité de rédaction :

Fabrice Boulard, François Leconte, Maxime Roche et Yann

Linard / Conception, maquette : Aurélie Robin /

Impression : Imprimerie MM - 01 64 10 46 46 - RCS

Melun B316 806 009. ©Photos service Communication,

Ledroit-Perrin, DR. Ce magazine est imprimé en 4 900

exemplaires sur papier recyclé. Pour nous contacter :

communication@mairie-vaux-le-penil.fr